

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 11 december 2013

## om ändring av beslut 2012/226/EU om andra uppsättningen gemensamma säkerhetsmål för järnvägssystemet

[delgivet med nr C(2013) 8780]

(Text av betydelse för EES)

(2013/753/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG av den 29 april 2004 om säkerhet på gemenskapens järnvägar och om ändring av rådets direktiv 95/18/EG om tillstånd för järnvägsföretag och direktiv 2001/14/EG om tilldelning av infrastrukturkapacitet, uttag av avgifter för utnyttjande av järnvägsinfrastruktur och utfärdande av säkerhetsintyg (järnvägssäkerhetsdirektivet)<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 7.3 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen gav, i enlighet med direktiv 2004/49/EG, Europeiska järnvägsbyrån (nedan kallad *byrån*) i uppdrag att ta fram ett utkast till gemensamma säkerhetsmål och tillhörande utkast till gemensamma säkerhetsmetoder för perioden 2011–2015. Efter den årliga bedömningen 2013 överlämnade byrån en rekommendation till kommissionen om ändring av den andra uppsättningen förslag till gemensamma säkerhetsmål, som fastställs i kommissionens beslut 2012/226/EU av den 23 april 2012 om den andra uppsättningen gemensamma säkerhetsmål för järnvägssystemet<sup>(2)</sup>. Detta beslut grundar sig på byråns rekommendation.
- (2) På grund av bristen på enhetliga nationella uppgifter fastställdes de nationella referensvärdena för Bulgarien, Rumänien och Slovakien ursprungligen för vissa kategorier av enskilda risker genom inte helt entydiga uppgifter från 2004–2006 eller på grundval av andra medlemsstaters nationella referensvärden. Det är nu möjligt att räkna om de nationella referensvärdena för dessa kategorier

på ett konsekvent sätt och därför bör de ursprungliga nationella gränsvärdena i de bifogade tabellerna ersättas.

- (3) Kroatien anslöt sig till Europeiska unionen den 1 juli 2013. För att kvantitativt bestämma den nuvarande säkerhetsnivån för järnvägssystemen i Kroatien har de nationella gränsvärdena beräknats med den metod som använts för de andra medlemsstaterna. Dessa nationella referensvärden bör föras in i bilagan till beslut 2012/226/EU.
- (4) Beslut 2012/226/EU bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som avses i artikel 27.1 i direktiv 2004/49/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE:

*Artikel 1*

Avsnitt 1 "Nationella referensvärden (NRV)" i bilagan till beslut 2012/226/EU ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 11 december 2013.

*På kommissionens vägnar*

Siim KALLAS

*Vice ordförande*

<sup>(1)</sup> EUT L 164, 30.4.2004, s. 44.

<sup>(2)</sup> EUT L 115, 27.4.2012, s. 27.

## BILAGA

## "1. Nationella referensvärden (NRV)

## 1.1 Nationella referensvärden avseende risker för passagerare (NRV 1.1 och NRV 1.2)

Medlemsstat	NRV 1.1 (× E-09) (*)	NRV 1.2 (× E-09) (**)
Belgien (BE)	37,30	0,318
Bulgarien (BG)	207,00	1,911
Tjeckien (CZ)	46,50	0,817
Danmark (DK)	9,04	0,110
Tyskland (DE)	8,13	0,081
Estland (EE)	78,20	0,665
Irland (IE)	2,74	0,0276
Grekland (EL)	54,70	0,503
Spanien (ES)	29,20	0,270
Frankrike (FR)	22,50	0,110
Kroatien (HR)	176,9	1,135
Italien (IT)	38,10	0,257
Lettland (LV)	78,20	0,665
Litauen (LT)	97,20	0,757
Luxemburg (LU)	23,80	0,176
Ungern (HU)	170,00	1,650
Nederländerna (NL)	7,43	0,089
Österrike (AT)	26,30	0,292
Polen (PL)	116,10	0,849
Portugal (PT)	41,80	0,309
Rumänien (RO)	57,40	0,607
Slovenien (SI)	25,30	0,362
Slovakien (SK)	62,10	0,883
Finland (FI)	9,04	0,110
Sverige (SE)	3,54	0,033
Förenade kungariket (UK)	2,73	0,028

(\*) NRV 1.1 uttryckt i: Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personsador (passagerare) per år till följd av betydande olyckor/antal persontågkilometer per år. Persontågkilometer avser i detta sammanhang den måttenhet för trafikarbete som enbart rör persontåg.

(\*\*) NRV 1.2 uttryckt i: Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personsador (passagerare) per år till följd av betydande olyckor/antal passagerarkilometer per år.

Dödsolyckor och vägda allvarliga personsador används i (\*) och (\*\*) i enlighet med definitionen i artikel 3 d i kommissionens beslut 2009/460/EG.

## 1.2 Nationella referensvärden avseende risker för anställda (NRV 2)

Medlemsstat	NRV 2 (× E-09) (*)
Belgien (BE)	24,60
Bulgarien (BG)	20,40
Tjeckien (CZ)	16,50
Danmark (DK)	9,10
Tyskland (DE)	12,60
Estland (EE)	64,80
Irland (IE)	5,22
Grekland (EL)	77,90
Spanien (ES)	8,81
Frankrike (FR)	6,06
Kroatien (HR)	73,65
Italien (IT)	18,90
Lettland (LV)	64,80
Litauen (LT)	41,00
Luxemburg (LU)	12,00
Ungern (HU)	9,31
Nederländerna (NL)	5,97
Österrike (AT)	20,30
Polen (PL)	17,20
Portugal (PT)	53,10
Rumänien (RO)	22,30
Slovenien (SI)	40,90
Slovakien (SK)	2,71
Finland (FI)	9,21
Sverige (SE)	2,86
Förenade kungariket (UK)	5,17

(\*) NRV 2 uttryckt i: Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personsador (anställda, inbegripet personal hos underleverantörer) per år till följd av betydande olyckor/antal tågkilometer per år.  
Antalet dödsolyckor och vägda allvarliga personsador i enlighet med definitionen i artikel 3 d i beslut 2009/460/EG.

## 1.3 Nationella referensvärden avseende plankorsningstrafikanter (NRV 3.1 och NRV 3.2)

Medlemsstat	NRV 3.1 (× E-09) (*)	NRV 3.2 (**)
Belgien (BE)	138,0	Ej tillämpligt
Bulgarien (BG)	141,6	Ej tillämpligt
Tjeckien (CZ)	238,0	Ej tillämpligt
Danmark (DK)	65,4	Ej tillämpligt
Tyskland (DE)	67,8	Ej tillämpligt
Estland (EE)	400,0	Ej tillämpligt
Irland (IE)	23,6	Ej tillämpligt
Grekland (EL)	710,0	Ej tillämpligt
Spanien (ES)	109,0	Ej tillämpligt
Frankrike (FR)	78,7	Ej tillämpligt
Kroatien (HR)	611,3	Ej tillämpligt
Italien (IT)	42,9	Ej tillämpligt
Lettland (LV)	239,0	Ej tillämpligt
Litauen (LT)	522,0	Ej tillämpligt
Luxemburg (LU)	95,9	Ej tillämpligt
Ungern (HU)	274,0	Ej tillämpligt
Nederländerna (NL)	127,0	Ej tillämpligt
Österrike (AT)	160,0	Ej tillämpligt
Polen (PL)	277,0	Ej tillämpligt
Portugal (PT)	461,0	Ej tillämpligt
Rumänien (RO)	542,0	Ej tillämpligt
Slovenien (SI)	364,0	Ej tillämpligt
Slovakien (SK)	309,0	Ej tillämpligt
Finland (FI)	164,0	Ej tillämpligt
Sverige (SE)	64,0	Ej tillämpligt
Förenade kungariket (UK)	23,5	Ej tillämpligt

(\*) NRV 3.1 uttryckt i: Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personskador (plankorsningstrafikanter) per år till följd av betydande olyckor/antal tågkilometer per år.

(\*\*) NRV 3.2 uttryckt i: Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personskador (plankorsningstrafikanter) per år till följd av betydande olyckor/(antal tågkilometer per år × antal plankorsningar/spårkilometer). Uppgifterna om antalet plankorsningar och spårkilometer var inte tillräckligt tillförlitliga vid tidpunkten för datainhämtningen (de flesta medlemsstaterna har rapporterat uppgifter i linjekilometer i stället för spårkilometer).

Dödsolyckor och vägda allvarliga personskador används i (\*) och (\*\*) i enlighet med definitionen i artikel 3 d i kommissionens beslut 2009/460/EG.

## 1.4 Nationella referensvärden för personer som definieras som 'övriga' (NRV 4)

Medlemsstat	NRV 4 (× E-09) (*)
Belgien (BE)	2,86
Bulgarien (BG)	35,47
Tjeckien (CZ)	2,41
Danmark (DK)	14,20
Tyskland (DE)	3,05
Estland (EE)	11,60
Irland (IE)	7,00
Grekland (EL)	4,51
Spanien (ES)	5,54
Frankrike (FR)	7,71
Kroatien (HR)	7,28 (**)
Italien (IT)	6,70
Lettland (LV)	11,60
Litauen (LT)	11,60
Luxemburg (LU)	5,47
Ungern (HU)	4,51
Nederländerna (NL)	4,70
Österrike (AT)	11,10
Polen (PL)	11,60
Portugal (PT)	5,54
Rumänien (RO)	2,83
Slovenien (SI)	14,50
Slovakien (SK)	2,41
Finland (FI)	14,20
Sverige (SE)	14,20
Förenade kungariket (UK)	7,00

(\*) NRV 4 uttryckt i: Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personskador (personer i kategorin 'övriga') per år till följd av betydande olyckor/antal tågkilometer per år. Antalet dödsolyckor och vägda allvarliga personskador i enlighet med definitionen i artikel 3 d i beslut 2009/460/EG.

(\*\*) De nationella gränsvärdena är beräknade som medelvärden av dödsolyckor och vägda allvarliga personskador i angränsande länder (Ungern, Rumänien och Slovenien).

## 1.5 Nationella referensvärden avseende obehöriga personer på järnvägsspåret (NRV 5)

Medlemsstat	NRV 5 (× E-09) (*)
Belgien (BE)	72,6
Bulgarien (BG)	900,2
Tjeckien (CZ)	301,0
Danmark (DK)	116,0
Tyskland (DE)	113,0
Estland (EE)	1 550,0
Irland (IE)	85,2
Grekland (EL)	723,0
Spanien (ES)	168,0
Frankrike (FR)	67,2
Kroatien (HR)	676,3 (**)
Italien (IT)	119,0
Lettland (LV)	1 310,0
Litauen (LT)	2 050,0
Luxemburg (LU)	79,9
Ungern (HU)	588,0
Nederländerna (NL)	15,9
Österrike (AT)	119,0
Polen (PL)	1 210,0
Portugal (PT)	834,0
Rumänien (RO)	1 388,2
Slovenien (SI)	236,0
Slovakien (SK)	1 758,0
Finland (FI)	249,0
Sverige (SE)	94,8
Förenade kungariket (UK)	84,5

(\*) NRV 5 uttryckt i: Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personsador (obehöriga personer på järnvägsområdet) per år till följd av betydande olyckor/antal tågkilometer per år. Antalet dödsolyckor och vägda allvarliga personsador i enlighet med definitionen i artikel 3 d i beslut 2009/460/EG.

(\*\*) De nationella gränsvärdena är beräknade som medelvärden av de nationella gränsvärdena i angränsande länder (Ungern, Rumänien och Slovenien).

## 1.6 Nationella referensvärden avseende risk för samhället (NRV 6)

Medlemsstat	NRV 6 (× E-09) (*)
Belgien (BE)	275,0
Bulgarien (BG)	1 440,0
Tjeckien (CZ)	519,0
Danmark (DK)	218,0
Tyskland (DE)	203,0
Estland (EE)	2 110,0
Irland (IE)	114,0
Grekland (EL)	1 540,0
Spanien (ES)	323,0
Frankrike (FR)	180,0
Kroatien (HR)	1 467,0
Italien (IT)	231,0
Lettland (LV)	1 660,0
Litauen (LT)	2 590,0
Luxemburg (LU)	210,0
Ungern (HU)	1 020,0
Nederländerna (NL)	148,0
Österrike (AT)	329,0
Polen (PL)	1 590,0
Portugal (PT)	1 360,0
Rumänien (RO)	1 704,4
Slovenien (SI)	698,0
Slovakien (SK)	1 130,0
Finland (FI)	417,0
Sverige (SE)	169,0
Förenade kungariket (UK)	120,0

(\*) NRV 6 uttryckt i: Sammanlagt antal dödsolyckor och vägda allvarliga personsador per år till följd av betydande olyckor/antal tågkilometer per år.

Med det sammanlagda antalet dödsolyckor och vägda allvarliga personsador avses här summan av alla dödsolyckor och vägda allvarliga personsador som beaktas vid beräkning av alla övriga nationella referensvärden."